

Los mitos en la construcción discursiva de la identidad del Resguardo Quillasinga

Refugio del Sol

Jeison Albeiro Benavides Arteaga

Tatiana Marcela Muñoz Araujo

Diana Marcela Muñoz Botina.

Universidad de Nariño

Facultad de Educación

Licenciatura en Lengua Castellana y Literatura

San Juan de Pasto

2023

**Los mitos en la construcción discursiva de la identidad del Resguardo Quillasinga Refugio
del Sol**

Jeison Albeiro Benavides Arteaga

Tatiana Marcela Muñoz Araujo

Diana Marcela Muñoz Botina.

Trabajo de grado para optar por el título de Licenciado en Lengua Castellana y Literatura

Asesora:

Dra. María Eugenia Díaz Cotacio

Universidad de Nariño

Facultad de Educación

Licenciatura en Lengua Castellana y Literatura

San Juan de Pasto

2023

Nota de responsabilidad

Las ideas y conclusiones aportadas en este Trabajo de Grado son Responsabilidad de los autores.

Artículo 1 del Acuerdo No. 324 de octubre 11 de 1966, emanado por el Honorable Concejo Directivo de la Universidad de Nariño.

NOTA DE ACEPTACIÓN:

Fecha de sustentación:

Puntaje:

Firma del Jurado

Firma del Jurado

San Juan de Pasto, octubre del 2023

Agradecimientos

A Dios por permitirnos culminar con salud y por la fortaleza que nos dio en esta hermosa experiencia.

A los mayores de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol quienes siempre estuvieron dispuestos a recibirnos con cariño y respeto en nuestro trabajo.

A las autoridades de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol por permitirnos desarrollar este trabajo de investigación.

A la Universidad de Nariño, especialmente a la Facultad de Educación por ser como nuestro segundo hogar.

A nuestros jurados: Alexis Uscátegui y Freddy Alberto Mier Logato por sus aportes valiosos que enriquecieron nuestro trabajo de grado.

A nuestra asesora María Eugenia Díaz Cotacio por su paciencia, dedicación durante todo el proceso, quien responsablemente nos orientó y de quien adquirimos valiosos saberes.

Dedicatoria

A mi querida madre: María Yolanda Arteaga Jaramillo por apoyarme incondicionalmente desde siempre, para ti este triunfo mamá.

Jeison Benavides

Quiero dedicar mi tesis con todo mi cariño y amor a mi Madre Ana Araujo y a mis abuelos Mercedes y Juan, por ser mi mayor fuente de motivación e inspiración para poder superarme cada día más, a quienes agradezco infinitamente por haberme criado, por enseñarme que la vida está llena de sacrificios y que a pesar de ellos se puede cumplir los sueños. ¡Los quiero mucho!

Tatiana Muñoz

A Dios quien ha sido mi guía y mi fortaleza para seguir adelante y culminar con esta meta, a mis padres y hermanos por su apoyo incondicional en cada paso que doy, a mis amigos y demás familiares por sus valiosos consejos y su compañía a lo largo de este proceso y finalmente agradezco a mis compañeros de trabajo, por su apoyo, entrega y compromiso para culminar con este proyecto de vida tan importante.

Diana Muñoz

Resumen

El siguiente trabajo presenta elementos identitarios discursivos presentes en los mitos propios de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol, analizados desde los fundamentos teóricos propuestos por la Semiótica Discursiva. Los mitos analizados pertenecen al grupo social que los relata, en boca de los taitas, las mamás, los abuelos y las abuelas de la comunidad.

Se considera que los mitos trabajados tienen un significado que representa los elementos identitarios propios de los Quillasingas Refugio del Sol, y educan en transmisión de conocimientos, de valores y de modos de comportamiento; además afianzan valores considerados importantes para la formación de las nuevas generaciones.

Palabras clave. Identidad discursiva, mitos propios, Resguardo Quillasinga Refugio del Sol, semiótica discursiva.

Abstract

The following work presents discursive identity elements present in the myths of the Quillasinga Refugio del Sol Community, analyzed from the theoretical foundations proposed by Discursive Semiotics. The myths analyzed belong to the social group that tells them, in the mouths of the taitas, the mothers, the grandfathers and grandmothers of the community.

It is considered that the myths worked have a meaning that represents the identity elements of the Quillasingas Refugio del Sol, and educates in the transmission of knowledge, values and modes of behavior; They also strengthen values considered important for the training of new generations.

Keywords. Discursive identity, own myths, Resguardo Quillasinga Refugio del Sol, discursive semiotics.

Tabla de Contenido

	Pág.
Introducción	13
Capítulo 1.....	15
Aspectos Generales	15
1.1. Descripción del Problema	15
1.2. Planteamiento del Problema	16
1.3. Objetivos.....	16
1.3.1. General.....	16
1.3.2. Específicos.....	16
1.4. Antecedentes.....	17
1.4.1. Locales y nacionales.....	17
1.4.2. Internacionales.....	19
Capítulo 2.....	21
Marco Contextual.....	21
2.1. Contexto Geográfico del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol.....	21
2.2. Normas de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol	22
Capítulo 3.....	26
Fundamentos Teóricos	26
3.1. Un Acercamiento al Concepto de Identidad	26
3.3. La importancia de la oralidad en la identidad cultural	30
3.4. Importancia de los mitos en la identidad de los pueblos.....	32
3.5. Categorías para el análisis de los mitos recolectados.....	36
3.5.1. Planos para el Análisis	36
3.5.1.1. El plano de la enunciación.....	36
3.5.1.2. El plano del enunciado.....	37
3.5.1.3. El plano del referente.....	37
Capítulo 4.....	38

Marco Metodológico	38
4.1. Enfoque de la investigación: cualitativo	38
4.2. Diseño de la investigación: análisis del discurso	39
4.3. Participantes de la investigación	41
4.4. Desarrollo de la investigación	41
4.5. Instrumentos y técnicas de recolección de información	42
Capítulo 5	43
Clasificación de los mitos del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol	43
5.1.1. Mito fundacional 1. Mito de la creación de la Laguna de la Cocha (Versión 1)	45
5.1.2. Mito fundacional 2. Creación de la Laguna de la Cocha (Versión 2)	48
5.1.3. Mito fundacional 3. El origen de la Isla de la Corota	50
5.1.4. Mito fundacional 4. Mito El Rabo de Casapamba	51
5.2.1. Mito etiológico 1. Mito de la creación de los Colibríes	54
5.2.2. Mito etiológico 2. Mito de la Sirena de la Laguna de la Cocha	56
Capítulo 6	58
Aplicación de las categorías para el análisis de los mitos propios del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol	58
6.1. Mito de la creación de la Laguna de la Cocha (versión 1)	58
6.2. La creación de la Laguna de la Cocha (Versión 2)	59
6.3. El origen de la Isla de la Corota	60
6.4. El Rabo de Casapamba	61
6.5. Mito de la creación de los colibríes	62
6.6. Mito de la sirena de la Laguna de la Cocha	63
Capítulo 7	65
Rasgos identitarios presentes en los mitos propios de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol ...	65
Conclusiones	68
Recomendaciones	70

Referencias bibliográficas	71
Anexos.....	78

Lista de tablas

Tabla 1	Rasgos identitarios.....	65
----------------	--------------------------	----

Lista de figuras

Figura 1	Dibujo sobre la creación de la Laguna de la Cocha.....	45
Figura 2	Dibujo sobre la creación de la Laguna de la Cocha versión dos	48
Figura 3	Dibujo sobre la creación de la Isla de la Corota	50
Figura 4	Dibujo sobre el mito del Rabo de Casapamba	51
Figura 5	Dibujo sobre el mito de la creación de los colibríes	54
Figura 6	Dibujo sobre el mito de la sirena de la Laguna de la Cocha	56

Lista de anexos

Anexo 1	Entrevista grupal	78
----------------	-------------------------	----

Introducción

El trabajo de grado que aquí se presenta, forma parte del macroproyecto de investigación denominado “*La identidad discursiva del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol, a través de sus símbolos, narrativas, mitos y leyendas*”; este tiene como propósito fundamental, hacer un análisis de los discursos narrativos proferidos por los abuelos, abuelas, taitas y mamás de la comunidad, para que a través de sus historias acumuladas en el transcurso de los años y de su trayectoria, se puedan reconocer algunos rasgos discursivos identitarios que caracterizan a los habitantes de la región.

Un macroproyecto es un “proyecto grande que recoge varios que le aportan desde aristas a un mismo eje problémico” (Moreno Fernández, 2014, p. 5). En este sentido, lo que se busca con un macroproyecto es abordar un tema y enriquecerlo desde diferentes perspectivas, a fin de que este se abarque a profundidad. Moreno Fernández (2014, p. 7) señala que los macroproyectos como sistemas son:

Un conjunto de elementos (un documento teórico que lo sustenta, unos proyectos asociados), unas dinámicas de interrelación (ejes problematizadores), unas actividades afines (procesos investigativos que comparten metodologías o tipos de investigación), un objetivo común (el tema del macroproyecto), una forma de operación y una manera de proveer información (alimentación, retroalimentación de fuentes teóricas, metodológicas, resultados).

Con base en lo anterior, este macroproyecto pretende trabajar cuatro (4) ejes problematizadores desarrollados en cuatro procesos investigativos que giran alrededor de las narraciones, los símbolos y los mundos reflejados en los mitos y las leyendas, conocidos en la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

Se espera que este macroproyecto se constituya en un aporte que promueva el conocimiento de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol, y que se aprecie toda la riqueza cultural que hay en ella; se busca igualmente rescatar la identidad presente en los discursos que expresan los mayores, pues ellos son patrimonio vivo que tienen mucho para contarle a las nuevas generaciones.

Capítulo 1.

Aspectos Generales

1.1.Descripción del Problema

El tema de la identidad es un asunto de suma relevancia para que las nuevas generaciones se reconozcan como individuos pertenecientes a una cultura que los determina y caracteriza. Ella forma en las personas rasgos de autenticidad y les permite apropiarse de ciertos comportamientos, creencias y costumbres que mantienen vivas las tradiciones de los pueblos y los recuerdos de sus antepasados.

En teoría esto suena muy llamativo, pero la realidad resulta un tanto distinta, puesto que las nuevas generaciones desconocen en gran medida el origen de sus raíces, de sus tradiciones y de sus costumbres, influenciados tal vez por la globalización, el consumismo, la moda o las redes sociales. Todo esto ha hecho que muchos jóvenes que forman parte de las comunidades indígenas ya no quieran vincularse a lo que han tratado de resguardar sus mayores como las tradiciones, las formas de cocinar y cultivar los alimentos, las costumbres, la vestimenta, las festividades y por supuesto el lenguaje.

En este sentido, el problema fundamental radica en el desapego de lo propio y la indiferencia ante la extinción de todo aquello que identifica a una cultura. Es todo lo contrario a lo que señala de la Torre (2001, p. 18), poca conciencia de mismidad ya sea personal o grupal. En suma, los pueblos se están quedando sin memoria, esa que es la capacidad de reconocer de dónde venimos, por qué somos como somos y hacia dónde vamos.

Dado lo anterior, es necesario rescatar la identidad de las comunidades, empezando por el lenguaje, ya que este es el elemento de comunicación que siempre les recuerda que sus antepasados están allí para hablarles y mantener vivos sus orígenes.

Los discursos proferidos por los mayores del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol, han de constituirse en insumos lingüísticos para que las nuevas generaciones comiencen a identificarse con esa herencia inmaterial que les permitirá conservarse como cultura y la que deberán transmitirle a su descendencia.

Los mitos de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol, contados por los abuelos, las abuelas, los taitas, y las mamás, serán analizados desde la semiótica discursiva para reconocer en ellos su importancia en la construcción identitaria de la comunidad.

1.2.Planteamiento del Problema

¿Qué rasgos discursivos identitarios se encuentran en los mitos propios de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol?

1.3.Objetivos

1.3.1. General.

- Analizar los rasgos discursivos identitarios que se encuentran en los mitos propios de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol

1.3.2. Específicos.

- Explicar los fundamentos teóricos de la investigación y las categorías de análisis que se emplearán para el estudio de los mitos recolectados.

- Clasificar los mitos contados por los abuelos, abuelas, taitas y mamás de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol de acuerdo a su intención discursiva.
- Describir las proposiciones discursivas identitarias presentes en los mitos contados por los mayores de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

1.4. Antecedentes

1.4.1. Locales y nacionales.

En el rastreo bibliográfico realizado, no se encontraron investigaciones que partan de la semiótica discursiva para abordar el tema de la identidad en comunidades indígenas; sin embargo, se presentan algunos antecedentes que por su temática y afinidad contribuyen al desarrollo de esta investigación:

Chindoy, L., en su trabajo *“Tras las huellas: recopilación de cuentos, mitos y leyendas propios del pueblo Inga de Aponte – Nariño, para la creación de una página web de carácter educativo”* (2018), trata sobre la preservación de la cultura y la conservación de la memoria e identidad de la comunidad. Al igual que esta investigación, Chindoy propone una compilación de cuentos, mitos y leyendas de los Inga de Aponte y resalta la ardua lucha de las autoridades mayores por proteger y salvaguardar estos relatos y vivencias dentro del pueblo. El trabajo también hace énfasis en la importancia de la conservación de este material para el fortalecimiento de la comunidad, por ende, los relatos están redactados en la lengua nativa de la comunidad y en español, para que sea de acceso para todos los interesados.

Gutiérrez Palacios en su trabajo denominado *Creación artística y memoria cultural en la comunidad del resguardo “Refugio del Sol” del corregimiento del Encano perteneciente al*

municipio de Pasto Nariño” (2011), tuvo como propósito comprender desde una postura sociocultural el proceso de recuperación de la memoria que ha mantenido el resguardo Quillasinga. Mediante su trabajo da a conocer las memorias más importantes del pueblo Quillasinga y muestra su expansión histórica.

Para llevar a cabo esta investigación, se tomó un enfoque hermenéutico basado en las narraciones realizadas por los habitantes, para interpretar las características brindadas por el lenguaje de cada hablante, siendo registrado en un diario de campo y entrevistas. Gracias a este trabajo se reconocen muchos elementos de lo que son los Quillasingas y su importancia dentro de la región e influencia en la cultura nariñense; además, mantienen una estrecha relación con los símbolos, signos o imágenes representativas que los identifica como una comunidad indígena basada en creencias propias, las cuales por medio de los taitas y autoridades del resguardo se han rescatado de manera paulatina.

La investigación de Bacca, Cabrera, Castro y Córdoba titulada “*Prácticas pedagógicas y culturales alternativas para un diálogo intercultural en el territorio indígena Quillasinga Refugio del Sol*” (2017), aborda el reconocimiento de las prácticas culturales de los sabedores indígenas y campesinos y los docentes mestizos que mantienen relación con este pueblo ancestral. Lo anterior como una posibilidad para acercarse a la construcción de una propuesta de educación alternativa que permita un dialogo intercultural entre las diversas poblaciones que habitan el territorio. Nos interesa resaltar el concepto de cultura que el autor despliega, ya que la toma como el insumo principal para que los pueblos de américa latina se reconozcan en la diversidad, partiendo de sus elementos identitarios pero teniendo en cuenta que hoy sus reflexiones giran alrededor de quiénes son, ya que comprenden que la cultura es un elemento que se crea y recrea a partir del influjo de

nuevas formas de comunicación, usos, costumbres, interacciones simbólicas, etc., que hacen parte de otros grupos poblacionales y que son necesarias conocer y compartir para construir.

Chávez, Chiripua y Salazar en su investigación “*Estrategia pedagógica: contribuyendo a la apropiación de los mitos y leyendas del resguardo indígena de Quillasinga Refugio del Sol territorio el Encano con los estudiantes del grado tercero de la Institución Educativa el Romerillo, a través de la minga de pensamiento*” (2019), abordan los mitos y las leyendas como parte del territorio del Encano, los cuales están cargados de saberes que logran dar identidad a la región.

Las autoras realizaron una serie de entrevistas a líderes, sabedores, autoridades locales, conocedores de los mitos y leyendas, que hacen parte del legado cultural del pueblo Quillasinga, para establecer los indicadores socioculturales en los estudiantes indígenas de la escuela rural mixta el Romerillo. Por medio de su estrategia pedagógica buscaron fomentar el valor de los mitos y leyendas de la comunidad haciendo renacer la memoria colectiva para transmitir valores y enseñanzas que refuercen la cosmovisión indígena del resguardo.

1.4.2. Internacionales

Rodríguez Valencia I. en su tesis titulada *Conviviendo con el taita Galeras. La lucha de la comunidad Quillacinga de Jenoy por permanecer en su territorio en una zona de amenaza volcánica alta* (2020), indaga por las representaciones simbólicas y la relación que la comunidad Quillasinga de Jenoy ha creado con su territorio. Igualmente busca conocer su percepción sobre el riesgo volcánico y los ámbitos desde los cuales defienden su permanencia en el territorio.

Para el autor, las prácticas sobre el espacio se relacionan con la inscripción de sus representaciones simbólicas, los procesos políticos e identitarios que se gestan alrededor del territorio y la relación de dependencia con la tierra al ser su medio de subsistencia.

Rodríguez recalca que la relación de estas poblaciones con los lugares que habitan, esta mediada por las construcciones culturales de cada grupo social, en la que se conjugan las actividades cotidianas, la memoria que se guarda en la tradición oral y la concepción de lo sagrado. Es por esto que los grupos sociales, elaboran sus propias lecturas de cada uno de los lugares que hacen parte de su territorio, representando en ella, la relación que han construido a lo largo de varias generaciones.

Del trabajo realizado por Jorge A. Echeverri L., denominado *El maíz y la chagra Quillasinga de Mocondino, pervivencia, armonía y soberanía, (2019)* nos interesa resaltar aspectos relacionados con la identidad. El autor señala que a pesar de que los Quillasingas Mocondinos desde la época colonial han sufrido un proceso de mestizaje y actualmente es fuerte la influencia de occidente, las tradiciones y las prácticas culturales ancestrales perviven en la comunidad gracias a la raigambre que les provee la tradición oral; por esta razón, en el comportamiento de los Mocondinos en general se reflejan las herencias culturales Quillasingas.

Echeverri recalca también que en la actualidad los pobladores siguen conservando con vigencia estrategias de valores comunitarios como: el trabajo en minga, la ayuda mutua, el espíritu solidario y la vecindad-hermandad, todo esto ligado al territorio y sin perder el precedente de la sabiduría de los antiguos mayores y de los actuales.

Los líderes comunitarios arraigados al territorio y con gran sentido de pertenencia por lo propio revitalizaron el cabildo como autoridad ancestral, para armonizar el territorio, uniendo a sus habitantes y defendiendo lo propio: la naturaleza y la cosmovisión. De esta manera, han redescubierto para colonos y para los campesinos: su historia, sus formas de organización, sus costumbres, sus características culturales comunes y unos vínculos muy estrechos con la madre tierra.

Capítulo 2.

Marco Contextual

2.1. Contexto Geográfico del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol

El resguardo indígena Refugio del Sol, se encuentra ubicado en el departamento de Nariño, en el municipio de Pasto. Se asienta en la cordillera andina sobre el nudo de los Pastos y el territorio hace parte de la cuenca alta del río Amazonas, de allí que este espacio territorial sea el enclave entre las comunidades y las culturas andinas y amazónicas.

La temperatura promedio del territorio oscila entre 8 y 12 grados centígrados, con una humedad relativa de 80% y pluviosidad de 1.348 (mm). Es una zona muy rica en agua, flora y fauna, de ahí que se conozca como la cuenca alta del río Guamuez y la Cocha que es alimentada por los diferentes ríos y quebradas que nacen en las montañas que la rodean, entre ellos los páramos como el Bordoncillo, Patascoy, Tábano y Campanero.

El territorio del Encano por su riqueza biodiversa es reconocida por figuras de conservación en Colombia como la reserva natural Forestal; el Complejo de Páramos Bordoncillo – Patascoy y el Humedal, de importancia internacional dentro de la Convención Ramsar. Además, cabe resaltar que en la región y de manera autónoma varias familias han declarado sus predios como reservas naturales de la sociedad civil.

En el territorio se han introducido especies de flora ajenas a su entorno como el eucalipto y el pino, que traen consecuencias graves al medio ambiente, por ejemplo, secamiento de la tierra. Por otro lado, la introducción y explotación inadecuada de la ganadería afecta también al

ecosistema pues estos suelos no son aptos para esta actividad, ya que son suelos de alta montaña y productores de agua. Con la introducción de la trucha se han extinguido especies de la región.

Cuentan los abuelos que los antiguos Quillasingas tenían la costumbre de tomar de la naturaleza lo estrictamente necesario, bajo el concepto de la sostenibilidad, comprendiendo que se hace parte de la madre tierra; sin embargo, con el paso del tiempo muchos habitantes y colonos introdujeron otros elementos para la explotación indiscriminada de los recursos naturales, cambiando la vocación de conservación por la ganadería, la piscicultura a gran escala y los monocultivos, alterando el equilibrio que existía, en donde el hombre y la naturaleza reinaban en un mutuo respeto.

2.2. Normas de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol

Para la comunidad Quillasinga, la carta de navegación principal es lo que ellos denominan el MANDATO O PLAN DE VIDA, donde se encuentran los principios que cada autoridad y comunero debe acatar. Según la guía de pautas y recomendaciones (tomadas del Mandato de vida, 2023), para el acceso a la justicia propia, dichos principios son:

Diciendo y haciendo: decir es mover la palabra que llama a los espíritus y orienta el espíritu de la persona. Por eso, todo lo que se hace tiene espíritu, todo lo que se dice llama al espíritu de la vida. Cuando se dice se hace. Cuando se dice, se aconseja, cuando se dice, se llama a hacer las cosas. Decir y hacer es también nombrar la semilla y sembrarla, es nombrar la vida y ponerla en movimiento. Quien solo dice y no hace, está viviendo a medias; quien hace lo que no dice, vive el momento y no llama el espíritu de la vida que acompaña sus decisiones. Por ello, decir es también saber hacer, y saber hacer es también saber decir.

Caminar el territorio: el Quillasinga que camina el territorio es la memoria viva del territorio. Se camina para conocer y aprender de la sabiduría de los mayores, se camina para escuchar la voz de la tierra y en ella aprender a orientar nuestro camino. Cuando se camina se recrea la sabiduría ancestral de los seres espirituales que poblaron el territorio. Por eso, si no se camina el territorio se desconecta el espíritu de la vida y se anda con pensamiento prestado. Caminar el territorio es caminar la vida y la vida es lo que se nombra con espíritu.

Cuidar la vida: se concibe la ley de origen desde la espiritualidad del territorio, en la ley del agua, del fuego, de la lluvia, de la nube, de los animales y de los seres visibles e invisibles de la naturaleza; la ley de origen nace con los espíritus guardianes, y escucharla, sentirle y concebirla como dadora del espíritu de los hijos de la tierra es aprender a leer nuestro origen para tener claridad en el pensamiento y las acciones que orientan el camino como comunidades. Los derechos nacen de la tierra, los derechos son al ser hijos de la tierra, por ello: “somos la voz de la comunidad que decide y asume la protección del territorio”; “somos la semilla, la palabra y el territorio”; “se siembra la semilla y se cuida la vida”; “hemos aprendido a sembrar y cultivar desde la memoria del territorio y en armonía con este”; algo que se aprende de los mayores y es mandato de nuestra vida es “sentir el arraigo”, porque cuando sentimos que nuestras raíces son lo que somos, es ahí cuando nos volvemos un canto que enciende el fuego y la memoria de nuestra cultura.

Prender el fuego: la tulpa tiene el calor de la palabra que abriga al ser Quillasinga, en ella se enciende el saber antiguo de los que poblaron este territorio, y se comunica el saber de los que en él viven ahora. Prender el fuego es prender las memorias del territorio, es convocar la palabra y decidir que se va a hacer. Prender el fuego es saber qué alimento se lleva a la tulpa para que se alimente no solo el cuerpo sino el espíritu. Prender el fuego es compartir la palabra ancestral que nos mantiene el legado como Quillasingas.

Mantener el canto: somos Quillasingas, y ese canto que nuestros abuelos nos dejaron, es el que orienta nuestro caminar y nos permite tejer la palabra con la de otros pueblos. Somos en el canto la vida del territorio, la conexión de la madre tierra con la vida. Por eso cuando cantamos, mantenemos viva la tradición en la palabra que nos hace ser, sentir y vivir como Quillasingas.

Escuchar la palabra de los mayores: si no se escucha la palabra de los mayores se cortan los hilos de sabiduría que tienen nuestros territorios. Escuchar la palabra de los mayores es mantener vivo el pensamiento y tradición que se lleva como Quillasingas. Cuando se escucha la palabra de los mayores se escucha la vivencia y sabiduría que ellos tienen, por ello, el tiempo de adelante se hace visible, el tiempo por venir se hace un camino para saber transitar. Somos la palabra de los que se han ido, y la memoria que en los mayores se hace ley y orden para nuestro territorio.

Minguear la palabra: la palabra que no pasa por el corazón y no esta abrigada por el fuego de la tulpá es una palabra que se enfría fácilmente. Por ello, decidimos mantenernos en minga de palabra, abrigando el corazón y el espíritu en el calor del fuego antiguo que nos abriga. Ahí tomamos decisiones, nos escuchamos, nos vemos en comunidad y decidimos en comunidad. Es por ello que la palabra que se teje en minga, es la palabra que sostiene nuestra comunidad.

Decidimos en comunidad: somos en asamblea, somos en la decisión comunitaria, somos en el pensamiento Quillasinga de los herederos de la protección y cuidado de la laguna de la Cocha. Todo lo que está pasando a la tierra, nos afecta el camino que tenemos, por ello, como hijos de la tierra, escuchando la palabra de los mayores, prendiendo el fuego antiguo, mingueando la palabra, asumimos nuestro compromiso con la vida, el territorio y con ello, asumimos el andar en los tiempos con pensamiento propio y no con pensamiento prestado, por eso, decidimos en asamblea

porque somos en asamblea, somos pensamiento colectivo, somos decisión colectiva que cuida el territorio y protege la vida de los que en el habitan.

Mandar obedeciendo: la ley de origen nace de la tierra y son nuestras autoridades quienes guían el camino de la comunidad desde el derecho que da la tierra. La comunidad decide que sean sus autoridades quienes lleven la voz del territorio, pero también, que sus decisiones sean consultadas en asamblea, porque la asamblea es la máxima autoridad y la pervivencia de nuestro territorio está dado por el caminar de nuestros mayores y el recordar de sus palabras en la voz de nuestras autoridades. Entre las normas de la comunidad, también se encuentran aquellas que se disponga por el consejo de justicia y sean aprobadas por la asamblea.

Por ejemplo, no está permitido para los comuneros indígenas, consumir bebidas o sustancias embriagantes en días de semana, de lunes a viernes. En caso de ser sorprendido por la autoridad tradicional será sometido a los usos y costumbres dispuestos por el consejo.

Para los padres de familia obligados a cancelar cuota alimentaria, deben estar al día, so pena de ser conducidos al centro de reflexión en caso de retrasos en el pago.

Capítulo 3.

Fundamentos Teóricos

3.1. Un Acercamiento al Concepto de Identidad

Para definir qué es la identidad, tomaremos inicialmente lo que dice la Real Academia Española (RAE, 2021); ella la define como un “conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás”, esto nos lleva a suponer que la identidad se enmarca en lo que cada individuo toma de su contexto y lo adopta para sí mismo de forma que se siente identificado. Además, denota que es partícipe de un grupo social, en ese sentido, el concepto de identidad trata de explicar la relación de las sensaciones internas del ser humano enlazándolas con el contexto.

Ciertamente la identidad de una persona está ligada a sus características propias e inherentes a sí mismo, pero también a los rasgos que comparte con el grupo social al cual pertenece. La identidad entonces, empieza a construirse con las prácticas discursivas tal y como lo señala Stuart Hall (2003). Por eso, según el autor, la identidad es un concepto estratégico y posicional ya que los discursos construyen estrategias subjetivas a través de sus reglas de formación y modalidades de la enunciación, lo que implica que esta no es estable, siempre está en un proceso de construcción permanente.

“Uso «identidad» para referirme al punto de encuentro, el punto de sutura entre, por un lado, los discursos y prácticas que intentan «interpelarnos», hablarnos o ponernos en nuestro lugar como sujetos sociales de discursos particulares y, por otro, los procesos que producen subjetividades, que nos construyen como sujetos

susceptibles de «decirse». De tal modo, las identidades son puntos de adhesión temporaria a las posiciones subjetivas que nos construyen las prácticas discursivas.

Hall (2003, p. 17).

Lo señalado por Hall resulta interesante porque demuestra que la identidad se construye en la diferencia, en la relación de unos con otros, por eso se han de tener en cuenta los contextos históricos y las prácticas discursivas de cada comunidad, porque cada una de ellas desarrolla estrategias enunciativas específicas. El discurso hace que una persona se perciba a sí misma y le ayuda a percibir a los demás en términos de características, roles y pertenencias. De allí que la identidad sea un concepto complejo y multifacético que abarca aspectos como la cultura, la nacionalidad, el género, la sexualidad, la raza, la etnia, la religión, entre otros.

La identidad no es estática ni fija, sino que está en constante construcción y transformación a lo largo de la vida de una persona. Además, la identidad es un aspecto que se construye en relación con el entorno social y cultural en el que se encuentra el individuo.

Para Brower B. Jorge (2014, p. 3), los individuos reconocen su pertenencia a una cultura, porque utilizan ciertos códigos valóricos y normativos que les son comunes y que se visibilizan como tales en la confrontación con otros códigos propios de culturas en las que no se encuentran inmersos.

El mismo Brower B. Jorge (2014) retomando a Servaes (1989) señala la doble cara de la identidad:

Esta se desarrolla, por una parte, de manera endógena, siendo compartida por grupos específicos de sujetos al interior de una comunidad. Por otro lado, este autor afirma que existe otro vector de desarrollo cultural desde una óptica exógena, por medio de la cual, las culturas entran en contacto, generando con mayor fuerza el

concepto de la identidad propia, versus la diferenciación con otras que marcan un sentido de alteridad. (p,4).

En el *Dossier para una Educación Intercultural*, (octubre, 2001) se señala que la identidad constituye también un sistema de símbolos y de valores que hace que los individuos afronten las situaciones que se le presentan en la vida cotidiana

Esto explica que, frente a tal situación, un individuo, con sus valores y su modo de pensar, de sentir y de actuar reaccionará probablemente de una manera definida. Para esto se cuenta con un repertorio de formas de pensar, de sentir y de actuar que, en un momento dado, se puede combinar. Este repertorio está en constante recreación.

Todos los seres humanos forman su identidad personal a partir de la identidad cultural. Los rasgos culturales como las costumbres, creencias y valores emitidos de manera colectiva, influyen en la forma de ser de cada sujeto. Gómez. A.G. (2019), retomando a González Varas (2000) dice que

La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos (p. 73).

A propósito de lo anterior, otros autores como Marcús (2011), afirman que la identidad no se presenta como fija e inmóvil, sino que se construye como un proceso dinámico, relacional y dialógico que se desenvuelve siempre en relación a un “otro”.

La identidad no es un producto estático cuya esencia sería inamovible, definida de una vez y para siempre por el sistema cultural y social, sino que es variable y se va configurando a partir de procesos de negociación en el curso de las interacciones cotidianas. (Marcús, J, 2011, p. 2).

En suma, la identidad, parte de la noción que cada individuo tiene de sí mismo y de todo aquello que lo constituye, pero dicha percepción también se ve influenciada por el medio en el cual se desenvuelve el sujeto, y que cambia o se transforma a medida que este interactúa con los miembros pertenecientes a su contexto. De esta manera la identidad de una persona se ve envuelta en un proceso de significación que se le atribuye a la construcción individual, social, cultural y progresiva de la persona.

3.2. La identidad como proceso discursivo

Stuart Hall (2001) destaca que la construcción de la identidad se desarrolla a través de los discursos generados en momentos históricos determinados, sobre los cuales se sostiene toda cultura. Es por esto que los signos y símbolos de una cultura se exponen como formas discursivas que se comunican entre sí a través de enunciados y un proceso dialógico continuo.

No puede haber cultura ni identidad discursiva sin los intercambios de significación de la cultura propia y ajena. Por eso la identidad discursiva se construye en el individuo, en la cultura y en la relación de estas.

A.J. Greimas y J. Courtés dicen sobre identidad discursiva que ella designa “el principio de permanencia que permite al individuo permanecer el “mismo” “persistir en su ser” a lo largo de su existencia discursiva, a pesar de los cambios que provoca o sufre. Con base en lo anterior, Díaz (2010) señala que esta definición permite destacar varios aspectos que también han trabajado

autores como Paul Ricoeur. En primer lugar, la identidad es un *constructo discursivo - narrativo* que le permite al individuo definirse y construirse a sí mismo. Esto se da porque cuando un sujeto emite enunciados está representando su realidad u otras realidades. Cuando las personas emiten discursos entran en relación con otros sujetos ya sea para compartir y asumir sus ideas o por el contrario para entrar en confrontación con ellas.

En este sentido la identidad se mueve en una dialéctica de permanencia o conservación o de cambio o transformación. Gracias a la permanencia, la identidad se ve reflejada en los rasgos que demuestran la singularidad discursiva de cada sujeto. Y por medio de la transformación, se demuestran los cambios discursivos que las personas tienen a lo largo de su existencia. (Díaz, 2010).

Villoro (1993, p. 43) al respecto señala que es necesario que el sujeto se singularice frente a los demás, para que los otros lo reconozcan como tal, aquí se aplica entonces el principio de conservación.

Igualmente, el principio de transformación es esencial, porque le permite al individuo transformarse cuando es definido por los otros, “esto se debe a que cada uno es producto de las relaciones sociales y discursivas que establece y a sus interacciones con otros. (Díaz, C, 2010, p. 128).

3.3. La importancia de la oralidad en la identidad cultural

La tradición oral ha existido en todos los pueblos. La oralidad ha sido el medio fundamental con el que los pueblos han transmitido sus historias de generación en generación. Como lo señala (Galiana, L. A. C. *et al*, 2019, p. 3) la oralidad de los pueblos:

ha representado su máximo patrimonio, pues a través de la tradición oral la palabra delata el contexto cultural del que es su producto, el legado de los pueblos que identifica costumbres, acontecimientos, interpretaciones de la realidad, saberes culturales que explican el mundo comunitario, informa desde rituales y conocimientos técnicos y tecnologías de historias que incluyen lo trascendente y lo cotidiano.

La oralidad hace eco de los usos, las expresiones y los conocimientos de la cultura; estos como lo expresa la Unesco (2011), se soportan en la memoria, la cual archiva la experiencia, que mantienen la supervivencia de los pueblos. (p. 3-6).

Gracias a la oralidad, se han podido recuperar legados culturales propios de la sabiduría popular. Gracias a las narrativas y las historias contadas por los abuelos, los poetas, los cuenteros o los relatores, se ha mantenido en la memoria colectiva la historia de las comunidades. Esta memoria “contribuye a evocar y mantener recuerdos impersonales, en la medida en que estos interesen al grupo (...), además, permite preservar la herencia social y manifiesta una dinámica de representaciones entre memoria personal y memoria social. (Halbwachs, 2004, p. 52 - 54).

La tradición oral, como legado ancestral, ha permitido que las culturas entiendan el mundo, solucionen sus problemas, interpreten la realidad y comprendan de determinada manera lo que es trascendente y lo que debe asumirse como cotidiano. Es gracias a la oralidad que aparecen los mitos y las leyendas; las prácticas religiosas, las yerbas que curan, los refranes, los cantos y las costumbres y usos de las cosas.

La oralidad se convierte, en palabras de (Jiménez, 2017, p. 301), en volver a vivir el pasado:

Cuando los miembros de la familia o de la comunidad se reúnen para compartir “el tiempo real vivido” por sus ancestros, no se limitan a relatar el pasado, sino que lo interpretan y lo reactualizan en el momento de narrarlo. En este rito, la palabra que cuenta transforma la necesidad de memoria (la necesidad de saber más sobre los orígenes, sobre la vida y la naturaleza, sobre los secretos de iniciación en los diferentes oficios, sobre los sucesos del pasado), en deseo de memoria (deseo de relatos de viajes, de aventuras, de ficciones, de “evocaciones indóciles” que desafíen la experiencia inmediata).

La tradición oral es la encargada de transmitir la conciencia y las vivencias de la comunidad que se vuelven herencia para las nuevas generaciones; pero que no son solo reminiscencias sino conocimientos vivos, experiencias con las que los jóvenes herederos de la cultura deben identificarse, es como dice Jiménez “no es el pasado sino el eslabón mediante el cual la cultura se hace presente”. (2017, p. 302).

La oralidad ha sido fuente del conocimiento de la historia y de las costumbres de los pueblos. La tradición oral es la historia de un pueblo, de una sociedad que avanza a través de sus vivencias y sus tradiciones, por ello se hace necesario sensibilizar a las generaciones venideras de la importancia de conocer sus raíces culturales, para que valoren su identidad y la asuman como uno de sus mayores patrimonios.

3.4. Importancia de los mitos en la identidad de los pueblos

Existe una serie de convergencias entre las múltiples y divergentes concepciones que sobre mito existen. En primer lugar, (Taípe Campos, 2004, p. 2, retomando López Austin, 1985) señala que el mito como relato:

Hace referencia a una irrupción del «otro tiempo» en el «tiempo de los hombres» que provoca el origen de la realidad más vasta, del mundo o el origen de algo en el mundo; es decir, estamos ante la presencia de vínculos entre distintas calidades de tiempo que se expresan en el «origen como fundamento» y en el «origen como principio.

Los mitos son pues una visión de origen, por ello muchos hablan de mitos de origen y mitos cosmo – antropogónicos, en donde se marca al origen como el principio y el fundamento del mundo y del hombre.

Para (Taípe Campos, 2004, p. 2, retomando a Eliade, 1994)

Los mitos de origen dan cuenta de un fragmento de la realidad total: Una isla, una especie vegetal, una institución humana. Al narrar cómo han venido las cosas a la existencia, se les da una explicación y se responde indirectamente al por qué han venido a la existencia. Pero narran también todos los acontecimientos primordiales como consecuencia de los cuales el hombre ha llegado a ser lo que es hoy; es decir, un ser mortal, sexuado, organizado en sociedad, obligado a trabajar para vivir, y que trabaja según ciertas reglas. Si el mundo existe, si el hombre existe, es porque los seres sobrenaturales (dioses o héroes culturales) han desplegado una actividad creadora en los comienzos (Eliade 1994)

En segundo lugar, los mitos tienen un carácter sagrado, y se originan en mares, lagos, lagunas, cuevas, montañas etc. Estos pueden ser públicos, privados o secretos. Explican el origen de los fenómenos culturales como la cocina o la cerámica pintada, o fenómenos naturales como las especies de animales, determinadas constelaciones o fenómenos meteorológicos. Sus personajes son tanto seres humanos como animales, que a veces tienen poderes extraños. (Taípe Campos, 2004, p. 18).

Y finalmente, los mitos tienen un carácter social, “son un producto social, carecen de autor, son anónimos” (Taípe Campos, 2004, p. 2). El mito no posee autor, pertenece al grupo social que lo relata, no se sujeta a ninguna transcripción y su esencia es la transformación. (Arruabarrena, 1997, p. 9).

Es posible que los mitos posean un significado en su propia estructura, que inconscientemente puede que represente elementos estructurales de la propia sociedad en la que se originaron o actitudes típicas del comportamiento de los propios creadores de los mitos. Pueden también reflejar ciertas preocupaciones humanas específicas, que incluyen las que las contradicciones entre los instintos, deseos y las inmovibles realidades de la naturaleza y la sociedad pueden producir» (Taípe Campos, 2004, retomando a G. S. Kirk, 1990, p. 261).

Se puede decir, como lo señala Lévi-Strauss que no existen mitos «auténticos» y «primitivos»; porque estos están constituidos por el conjunto de sus versiones; cada versión completa la otra y lo que no existe en una se puede encontrar en otra. Sin embargo, se puede decir como menciona M. Eliade (1981), que los mitos pautan modelos que sirven de ejemplo y que

educan a las nuevas generaciones en la transmisión de conocimientos, valores y modos de comportarse y afianzan los valores morales.

Los mitos contados por los ancestros contienen rasgos importantes de nuestra idiosincrasia. Estas historias representaban la realidad del mundo, la realidad que vivían ciertas zonas o comunidades en tiempos remotos; sus tradiciones y la forma de mirar el mundo; la manera como se explicaban sucesos extraordinarios o poco creíbles y que con la creatividad de los pobladores iban tomando importancia. Este tipo de tradición oral sin duda encantaba a la audiencia, debido a que su trama poseía hechos o sucesos increíbles y sobrenaturales. Además, de que conservaba una sencillez y un cuerpo textual muy breve y fácil de memorizar.

Estas narrativas son más que unas simples historias; estos textos orales eran tomados como una fuente de sabiduría y conocimiento, empleada por los mayores para educar a las nuevas generaciones alrededor de la tupa. Ellos muestran la cosmovisión de la comunidad y las fantasías y sueños reflejados en seres maravillosos y sobrenaturales.

Los mitos como lo señala Campos, N. G. T. (2004). retomando a Levi – Strauss, integran la lengua y el habla, por lo que el mito está en el lenguaje y más allá de sí mismo. Estos son sistemas de operaciones lógicas y que no solamente se expresan de forma oral, sino también se lo realiza a través de códigos culturales que incluyen formas visuales, acústicas, olfativas, gustativas y táctiles. El mito es una práctica discursiva sobre los acontecimientos primitivos de seres sobrenaturales y dan por sentado la creación del mundo, de elementos naturales y de los hombres.

Los mitos también explican la creación del mundo, el origen de los dioses, cómo apareció el ser humano y también entran en temas morales con la existencia del bien y del mal, el origen de algo que hay en el mundo y aquellas que anuncian el futuro.

Según lo anterior podemos definir una clasificación básica de los mitos:

- Mitos fundacionales: tienen que ver con la fundación de las grandes e importantes ciudades o imperios por voluntad de los dioses o del hombre.
- Mitos etiológicos: estos explican el origen de los animales, las plantas, las cosas, así como ciertos rituales, técnicas y conocimientos.

En suma, los mitos permiten de muchas maneras, la comprensión de la cultura y la historia de los pueblos. Estas narraciones comunican y unen a las comunidades y fortalecen su identidad, para dejar en las generaciones futuras huellas que persistan en el tiempo.

3.5. Categorías para el análisis de los mitos recolectados

3.5.1. Planos para el Análisis

Teniendo en cuenta el enfoque semiótico discursivo, el análisis del corpus se hará teniendo en cuenta las siguientes categorías presentadas por Díaz (2011, p. 110). El punto de partida de la Semiótica discursiva es que todo texto se produce en una práctica discursiva. Igualmente, todo texto se estructura en tres planos que van a permitir conocer y determinar los mundos discursivos de los enunciadores y el de los enunciatarios:

3.5.1.1. El plano de la enunciación.

En donde se ubica a un enunciador o enunciadora y a un enunciatario o enunciataria. Los enunciadores que en esta investigación son los abuelos, las abuelas, los taitas y las mamas van a brindarnos algunas versiones discursivas relatadas por medio de los mitos presentes en la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

3.5.1.2. El plano del enunciado:

Se constituye en el texto mediante el cual un enunciador se dirige a un enunciatario. Es el resultado o producto de una enunciación pronunciada por alguien para alguien. Es el testimonio de que ha ocurrido un acto enunciativo. En este caso el enunciado está constituido por los mitos recolectados por medio de entrevistas realizadas a los mayores de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

3.5.1.3. El plano del referente.

El referente, es pues, una construcción semántica realizada por el enunciador para que el enunciatario la interprete. Este se va construyendo en la medida en que los sujetos de la enunciación crean una realidad determinada. Gracias a esta construcción semántica podremos hacer un rastreo de lo que está explícito y de lo que no se dice abiertamente en los mitos recolectados.

Capítulo 4.

Marco Metodológico

4.1. Enfoque de la investigación: cualitativo

Tal y como lo señalan Hernández, Fernández y Baptista (2014, p. 358) la investigación cualitativa se enfoca en comprender los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con su contexto. Con base en esta definición la presente investigación es cualitativa puesto que busca determinar los elementos identitarios discursivos de la comunidad Quillasinga Refugio del sol, partiendo del contexto de la región y de las perspectivas contadas por las abuelas, los abuelos, los taitas y las mamas.

La investigación cualitativa es inductiva por lo que, en esta, se desarrollaron análisis que partieron de la información recogida en el contexto gracias a la interacción natural con los mayores del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol. Los investigadores buscaron como lo aconseja Quecedo y Castaño, identificarse con las personas y los discursos que estudia, para comprender cómo experimentan la realidad y también trataron de aprehender el proceso interpretativo permaneciendo distanciado como un observador objetivo y rechazando el papel de unidad actuante. (2002, p. 5).

En suma, gracias a la investigación con enfoque cualitativo se describieron los elementos identitarios presentes en los discursos que caracterizan a la comunidad Quillasinga Refugio del Sol, tomando como referencia las diferentes narrativas y el significado que sus habitantes les dan a los elementos semióticos que las caracterizan.

4.2. Diseño de la investigación: análisis del discurso

Un diseño de investigación según el enfoque cualitativo se refiere, según Hernández-Sampieri et al. (2014), al abordaje general que habremos de utilizar en el proceso de investigación.

Esta investigación la abordamos desde el Análisis del Discurso (AD), asumido como una técnica de análisis Santander (2011). El discurso es el *lenguaje en uso*, es decir que analizar los discursos es estudiar lo que realmente dicen los hablantes; esto implica como dice Echeverría (2017) que el lenguaje no solo es referencial (informativo) y epistémico (interpretativo), sino también realizativo (creativo).

En esta investigación el análisis del discurso tiene una perspectiva teórica y metodológica que:

Estudia la conversación y el texto en contexto. Es decir, estudia el discurso como un suceso de comunicación, o una interacción verbal, junto con los elementos que lo circundan, ya sea aquellos propios del acto comunicativo en sí, o los relacionados con sus condiciones de producción y recepción van Dijk, (2000, p. 24).

Van Dijk (1983) aclara que no es suficiente con analizar la estructura interna de los textos ni las acciones cognitivas que en ellos se desarrollan, hay que entender que el discurso es una acción social que involucra estructuras y procesos socioculturales amplios. En este sentido, el AD tiene en cuenta los signos lingüísticos, ya sean orales o escritos, y también los signos semióticos que involucran competencias paralingüísticas, quinésicas, proxémicas, estilísticas, etc.

Teniendo en cuenta la propuesta de Santander (2011), para emplear el AD como técnica, es preciso que el objeto de análisis sea discursivo, es decir, deberá estar compuesto por un corpus que reúna textos, narraciones o conversaciones, que, en el caso de este macroproyecto, están relacionados con mitos, leyendas y narrativas.

Stubbs (1987, p. 17) también muestra que el análisis del discurso está relacionado con el uso del lenguaje en contextos sociales y con la interacción o el diálogo entre los que hablan, por lo que se pone en énfasis las facetas lingüísticas e interactivas del análisis. En el mismo sentido, Iñiguez (2006, p. 89) señala que en el análisis de los discursos se tienen en cuenta prácticas lingüísticas que mantienen las relaciones sociales. Se estudian cómo esas prácticas actúan en el presente manteniendo dichas relaciones.

En suma, retomando a Carles-Enric Riba Campos (2017), el análisis del discurso se distingue por ser un análisis de las praxis de la acción comunicadora, contemplándolas como soportes y motores de las relaciones sociales en el espacio de los acuerdos y de los conflictos. Por eso la mirada del analista va más allá del contexto intratextual y más allá de la construcción del texto en sí mismo. Igualmente sobrepasa el nivel intertextual, ya que no está interesado en hacer comparaciones entre tipos de texto. El texto se ubica en su parte estructural, pero también en su contexto histórico y social de producción, para darle significación.

Se pretende que en esta investigación y gracias al análisis discursivo:

- Ir más allá de lo que está en la superficie de los textos.
- Examinar que es lo que realmente quiere indicar el enunciador a su enunciatario.
- Descubrir la ideología que subyace en los textos.

- Argumentar como los discursos recolectados tienen una articulación sistemática con otros discursos (intertextualidad).

4.3. Participantes de la investigación

En la investigación participaron de manera directa los abuelos, las abuelas, los taitas y las mamás del Resguardo Indígena Quillasinga Refugio del Sol, a través de la interacción con el grupo de investigadores. El grupo con el que se trabajó fue de aproximadamente 50 mayores, que contaron de viva voz esas narrativas transmitidas de generación en generación y que se constituyen en patrimonio vivo de la comunidad.

4.4. Desarrollo de la investigación

- Momento 1. Presentación formal del grupo investigador ante los abuelos, las abuelas, los taitas y las mamás, para exponer los objetivos del proyecto de investigación.
- Momento 2. Acercamiento a la población objeto de estudio a través del compartir actividades recreativas y el compartir de alimentos.
- Momento 3. Recolección del corpus: observación, entrevistas, grupos focales,
- Momento 4. Sistematización: organización de datos, transliteración del material.
- Momento 5. Análisis del corpus.
- Momento 6. Informe final.

4.5. Instrumentos y técnicas de recolección de información

- *Entrevista:* la entrevista es una valiosa técnica y esta investigación la asume como “una conversación, es el arte de realizar preguntas y escuchar respuestas”. Denzin y Lincoln, (2005, p. 643). Para Vargas Jiménez (2012, p. 7), en la investigación cualitativa, la entrevista permite la recopilación de información detallada en vista de que la persona que informa comparte oralmente con el investigador aquello concerniente a un tema específico o evento acaecido en su vida.

En esta investigación se realizaron entrevistas no estructuradas y semiestructuradas para buscar la flexibilidad y permitir la adaptación de entrevistadores con las características de los sujetos participantes.

- *Entrevista grupal:* La entrevista de grupo es la realizada con un pequeño grupo de personas sobre un tema específico, los grupos son normalmente de seis a ocho personas que participan en la entrevista durante una hora y media a dos horas (Flick 2007, p.126).

Con esta técnica se recogió un buen número de narraciones y se decidió emplearla debido a que muchos de los participantes se sintieron más cómodos y su compartir fue más fluido.

Capítulo 5.

Clasificación de los mitos del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol

Como se señaló en el marco teórico, Taipe Campos (2004, p. 2), retomando a Eliade (1994) los mitos son una visión de origen, en donde se marca al origen como el principio y el fundamento del mundo y del hombre. Una clasificación básica de los mitos recolectados se puede dar de la siguiente manera:

- Mitos fundacionales: tienen que ver con la fundación de las grandes e importantes ciudades o imperios por voluntad de los dioses o del hombre.
- Mitos etiológicos: estos explican el origen de los animales, las plantas, las cosas, así como ciertos rituales, técnicas y conocimientos.

5.1. Mitos fundacionales del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol

Las versiones sobre el *Mito de la creación de la Laguna de la Cocha (versión 1 y versión 2)* son considerados como mitos fundacionales, puesto que explican el inicio del origen de este lugar, dando a conocer hechos, conocimientos y creencias que son transmitidas de generación en generación las cuales están enraizadas en la cosmovisión y costumbres de la cultura Quillasinga Refugio del Sol. Estas narraciones cuentan una historia trascendental llena de elementos fantásticos, naturales e irreales que se contrastan con hechos reales, que, a su vez, le proporcionan a la comunidad un sentimiento de identidad y pertenencia, dado que se estima que es un sitio sagrado, considerado también como un símbolo de protección maternal.

Así mismo estos mitos fundacionales les aportan a los habitantes de la comunidad Quillasinga una forma de entender el mundo, enseñándoles importantes lecciones de cómo las personas deben actuar y vivir su vida de acuerdo a las normas que se rigen en el territorio, sin dejar atrás sus realidades cotidianas y los eventos históricos e importantes que han surgido en el pasado.

Cabe resaltar que en las dos versiones se explica de diferente manera cómo fue el origen de este lugar, cada mito tiene su misterio y tienen entre sí algunas semejanzas con ciertos elementos identitarios los cuales son representativos y conservados por la comunidad.

En cuanto al mito “El origen de la Isla de la Corota”, también es fundacional porque su contenido relata el origen de la Isla de la Corota, situada al noroeste de la Laguna de la Cocha y cuya formación adquiere una connotación mística para los habitantes del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol. La historia se centra en las consecuencias de la desobediencia y la traición y retrata la visión ancestral que las personas de este resguardo indígena tienen sobre las maravillas naturales que los rodean.

El impacto cultural que este tipo de relatos conjeturan dentro de la comunidad es sumamente importante para enriquecer los aspectos tradicionales que en este caso son pertinentes a la creación u origen de ciertos accidentes geográficos relevantes dentro del territorio, que a su vez se enmarcan como agentes de consideración en la construcción del sentido característico e identitario de sus habitantes.

El mito contado por la gobernadora Patricia Jojoa sobre la creación del “Rabo de Casapamba”, también se clasifica como fundacional puesto que este nace a partir del proceso de creación de la Laguna de la Cocha y se constituye gracias a la transformación mística de la mujer que se convierte en el agua que compone la laguna.

Su cabellera muta para crear uno de los caminos que conducen a la sabiduría, en este caso, el rabo de Casapamba. Dentro de este mito se evidencia claramente el carácter creacional que trata de dar respuesta al hecho de porqué los elementos naturales palpables que constituyen la laguna son como son, y la importancia que los mismos tienen en el enriquecimiento cultural e identitario de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

5.1.1. Mito fundacional 1. Mito de la creación de la Laguna de la Cocha (Versión 1)

Figura 1

Dibujo sobre la creación de la Laguna de la Cocha



Fuente. Creación propia.

Cuenta el taita Carlos Erazo que en tiempos remotos una pareja de amancebados se dirigía hacia el putumayo, y para ello se requería obligatoriamente pasar por siete pueblos.

Sucede que cuando la pareja pasó por el primer pueblo ningún habitante les brindó posada, así que continuaron con la huida hasta llegar al segundo pueblo donde también pidieron alojamiento ya que era demasiado tarde y se encontraban exhaustos.

Solamente una señora muy gentil logró ayudarlos, pero les impuso la condición de que solo la mujer podía quedarse, entonces el joven le dijo a su mujer que se quedara y descansara; la señora muy amable dejó pasar a la joven mujer únicamente hasta la entrada de su casa ya que temía que surgieran rumores por parte de sus vecinos pues en ese entonces se consideraba prohibido el acto de amancebarse y más aún, ayudar a personas con dicha condición.

Al día siguiente, siendo las cinco de la mañana la muchacha despertó y la señora le dijo que se peinara un poco porque la veía muy desarreglada, y le entregó un pilche con un poco de agua y un peine de cacho. La joven se peinó y miró su reflejo en el agua del pilche y en ese momento se acordó de sus dos hijos y de su esposo.

En ese instante la joven lloró desconsoladamente, tanto que el pilche se rebosó y el agua cayó en sus entumecidos pies; en ese momento se sintió tan afligida que se arrepintió de todo lo ocurrido y recordó el desprecio hospitalario de aquel primer pueblo, así que lo maldijo y con ira lanzó el pilche al piso y el agua se fue multiplicando poco a poco y así fue como se creó la Laguna de la Cocha.

Cuenta el taita Carlos Erazo que el Tábano era el esposo de la joven, por esta razón la montaña que hoy en día lleva ese mismo nombre se encuentra al lado de dos piedras que hacen referencia a los dos hijos de la mujer. El hombre espera que llegue el día del juicio para desencantarse y regresar con su amada. El Patascoy es el amante que también fue encantado y

se convirtió en montaña. La joven fue convertida en sirena y se dice que el Patascoy también espera el día del juicio para que la laguna se desencante y así poder rescatar a su enamorada.

Dicen que la sirena quiere romper el hechizo, pero no quiere corresponder al amor de sus dos amados, sino que desea el amor de otro, quien es el Bordoncillo.

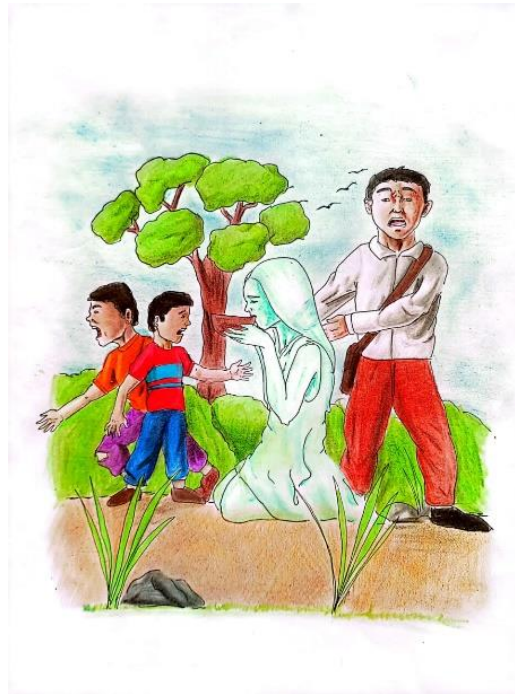
El Bordoncillo era un hombre que una vez soñó con la sirena. En el sueño, ella le pidió que le compusiera tres canciones alegóricas a su belleza y que le llevara serenata. Este se dispuso a hacerlo y se dirigió hacia donde estaba la linda criatura. Allí empezó a entonar bellas melodías. Ella salió y se sentó en una piedra ubicada en la cresta que sobresale en la laguna. Cuando Bordoncillo la vio, quedó atónito con su belleza, tanto que se le olvidó por completo el repertorio de sus canciones. De la única canción que se acordó, trataba de olvido y de desprecio, así que la sirena se perdió en el horizonte.

El buen hombre la soñó de nuevo, pero ella le dijo que jamás volvería a salir a su encuentro pues no le cantó las canciones que ella deseaba escuchar. Él, muy triste y desilusionado solo se sentaba a observarla desde muy lejos y quedó convertido en montaña.

5.1.2. Mito fundacional 2. Creación de la Laguna de la Cocha (Versión 2)

Figura 2

Dibujo sobre la creación de la Laguna de la Cocha versión dos



Fuente. Creación propia.

Cuenta el taita William Jojoa que existían una pareja de amancebados, esta práctica es prohibida por el catolicismo y por lo tanto fueron desterrados de la comunidad y los gobernantes les ordenaron a los habitantes que no debían brindar ni agua, ni comida, ni hospedaje a la pareja desterrada.

El hombre y la mujer llegaron hasta el pie de un cerro y cansados, con hambre y sed, encontraron una casa en donde estaban unos niños. Aprovechando la inocencia de estos, les

pidieron que les regalaran agua; los niños tomaron un pilche y les brindaron el líquido, cuando los amancebados tomaron el agua, se infringió la orden impartida por los sabios.

La mujer al tomar el primer sorbo, mágicamente se convirtió en agua y empezó a derramarse e inundar todo a su paso. El hombre junto con los niños comenzó a petrificarse, de modo que al verse totalmente inmóvil e impotente, comenzó a llamar desesperadamente a sus compadres y conocidos para que le ayudaran a contener el agua que corría precipitadamente.

Patascoy, Bordoncillo, Tábano y Alcalde quienes salieron en su ayuda para evitar que el agua siguiera creciendo, también quedaron petrificados, dando origen a los cerros que hoy en día cumplen la función de delimitar el territorio. El hombre y los dos niños se convirtieron en el cerro Tábano, al sur se encuentra el cerro más alto llamado Patascoy, al oriente y occidente respectivamente están los cerros Alcalde y Bordoncillo.

La mujer se convirtió en el agua que hoy en día constituye la Laguna de la Cocha y el pilche en el cual los niños brindaron el agua a la pareja, se volteó con la inundación y se transformó en la isla de la Corota.

El suceso de la inundación, también provocó que bajo el agua quedaran sumergidas siete ciudades que por entonces existían, solo las iglesias más altas se alcanzan a divisar hoy en día como pequeñas islas rodeadas por totora.

5.1.3. Mito fundacional 3. El origen de la Isla de la Corota

Figura 3

Dibujo sobre la creación de la Isla de la Corota



Fuente. Creación propia.

Mama Lilian Munyui cuenta que el origen de la Corota fue en el mismo tiempo en el que el cacique de esta región estaba a punto de casarse con su princesa, y mientras se hacían los preparativos para la boda, la princesa se fugó con un amante.

Los fugitivos iban acompañados de una persona más. En el proceso de escapar del rastro del cacique, los amantes dieron origen a la laguna conocida hoy en día como la Laguna de la Cocha. El sujeto acompañante, quien por su resistencia a no ser capturado decidió subirse a una silla diciendo: “nadie me va atrapar a mí, yo me voy a subir en esta silla” quedó allí

atrapado encima de la silla, dando origen así a lo que hoy en día conocemos como la isla de la Corota.

Según testimonios de los comuneros de esta región, la isla se encuentra firme por cuatro bases, similares a las patas de una silla.

5.1.4. Mito fundacional 4. Mito El Rabo de Casapamba

Figura 4

Dibujo sobre el mito del Rabo de Casapamba



Fuente. Creación propia.

Patricia Jojoa, gobernadora del Resguardo Indígena Quillasinga Refugio del Sol, cuenta que “El mito del Rabo de Casapamba” se originó a partir de la creación de la Laguna de la Cocha, cuando una joven mujer tenía en sus manos un pilche con agua y este cae al piso y al voltearse da origen a lo que hoy en día conocemos como la Isla de la Corota.

También se dice que la mujer se transformó en el agua que rodea la isla y su larga cabellera forma toda la totora que se encuentra en la laguna.

Mama Patricia cuenta que a través de aquella cabellera se abren varios caminos de sabiduría, y que una parte de ella conduce hacia el Bordoncillo, que es uno de los cerros que se alzan en el territorio. Dicho camino formado por el cabello de aquella joven es conocido como el rabo de Casapamba.

Este lugar es un canal natural que forma un sendero considerado sagrado, pero supremamente difícil de transitar, siempre ha permanecido sin totora; sin embargo, a su alrededor hay mucho matorral.

Cuentan que en días soleados se logran ver algunas gradas las cuales conducen hasta el canal subterráneo que lleva hacia el páramo del Bordoncillo, este es un camino de sabiduría que conlleva hacia una puerta mágica.

Se dice que este lugar se encuentra protegido por dos guardianes feroces similares a dos perros gigantes, quienes cuidan los libros de la sabiduría; muchas personas han intentado llegar, pero se cuenta que para pasar se deben tener ciertos dones y virtudes como: el ser nobles, humildes y honrados; aquel que no posea estos requisitos desaparece o queda atrapado. También se asegura que las personas que conocen la medicina de páramo tienen que realizar esta prueba.

5.2. Mitos etiológicos del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol

“El mito de la creación de los Colibríes” es considerado como mito etiológico dado que narra el origen de un ser de la naturaleza a partir de un relato místico procedente de una comunidad indígena, en este caso de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

El mito explica la razón o la causa, desde un panorama fantástico e irreal, la existencia de los colibríes. Aquella esplendida ave que merodea el vasto territorio Quillasinga y que es sumamente importante en la mitología de los pueblos indígenas.

No obstante, cabe señalar que existen también otros personajes que se consideran característicos de aquella narración como lo es la flor, esta hace parte del conjunto natural y colorea el relato. A través de su trama muestra el contraste de lo sobrenatural con aspectos de la cotidianidad humana como lo eran en tiempos remotos las relaciones clandestinas.

Todo ello comprende una dimensión fantasiosa que intenta explicar ciertos fenómenos físicos y misterios de la naturaleza que resultan incomprensibles, dentro de una moral meramente implícita.

“El mito del origen de la sirena de la Laguna de la Cocha” es considerado como mito etiológico dado que narra el origen de un ser sobrenatural, a partir de una narración mística rodeada de hechos fantásticos y acontecimientos inexplicables de la vida y de la naturaleza que hacen parte del territorio Quillasinga Refugio del Sol.

El mito pretende dar respuestas acerca de la existencia de aquella sirena, un ser espiritual considerado esencial y significativo para la comunidad y así mismo dar respuesta a ciertos sucesos incomprensibles como lo son los bienes naturales o sobrenaturales que muy pocos habitantes del

vasto territorio poseen. El relato explica de alguna manera como son dados a algunos, talentos y habilidades que deben compartir y difundir con los demás.

5.2.1. *Mito etiológico 1. Mito de la creación de los Colibríes*

Figura 5

Dibujo sobre el mito de la creación de los colibríes



Fuente. Creación propia.

Cuenta la mama Alejandra Figueroa que el colibrí es un ave que se considera importante dentro del resguardo indígena Quillasinga Refugio del Sol y para muchos otros resguardos, debido a que se trata de uno de los animales representativos de las comunidades indígenas andinas.

En tiempos prehispánicos, una de las reglas establecidas dentro de la comunidad Quillasinga consistía en el matrimonio de las mujeres que tenían la edad para hacerlo con alguno de los Caciques de la comunidad.

Todo transcurría normal hasta que un día unos viajeros que venían del Valle del Sibundoy se disponían a atravesar el territorio Quillasinga en temporada invernal. El frío era apremiante y la lluvia se precipitaba con brusquedad. Los caminos se volvieron intransitables y los viajeros tuvieron que refugiarse varias lunas en el territorio.

Estando allí, uno de los viajeros llamado Ají se percató de la existencia de una mujer Quillasinga llamada Flor de quién se enamora. Pero Flor estaba prometida a uno de los caciques del resguardo quien esperaba pacientemente a que ella cumpliera la edad permitida para contraer nupcias.

Durante ese lapso, Flor y Ají se enamoraron y se veían a escondidas, pero fueron sorprendidos por un comunero Quillasinga quien de inmediato le contó los hechos al cacique. Este los mandó a llamar y les anunció que por incumplir las leyes recibirían un castigo. Por eso invocó al Sol y a la Luna para pedir por una penitencia ejemplar, en ese entonces, el cacique tenía poderes místicos y tuvo una revelación, así que le dijo a Flor que debía decidir entre la muerte o convertirse en un ser de la naturaleza.

Flor pensó que muerta jamás volvería a ver a Ají, de modo que eligió ser convertida en algún ser de la naturaleza y el cacique con todo el poder otorgado por el Sol y la Luna la convirtió en una flor y la dejó en alguna parte del vasto territorio Quillasinga.

Luego se dirigió a Ají y le preguntó si quería la muerte o ser convertido en un animal de la naturaleza; Ají no quería morir y deseaba poder ver otra vez a su amada, así que eligió ser convertido en animal. El cacique volvió a conjurar la fuerza de los astros dioses y Ají poco

a poco fue disminuyendo de tamaño, le salieron plumas, un pico largo y aleteaba demasiado rápido, transformándose así en un colibrí. Se dice que Ají aún busca a su amada, pero como no sabe su paradero, se la pasa de flor en flor con la esperanza de encontrarla.

5.2.2. Mito etiológico 2. Mito de la Sirena de la Laguna de la Cocha

Figura 6

Dibujo sobre el mito de la sirena de la Laguna de la Cocha



Fuente. Creación propia.

Patricia Jojoa, gobernadora del Resguardo indígena Quillasinga Refugio del sol, nos cuenta que en la laguna de la cocha se aparecen seres espirituales como lo es la sirena. Se dice que este ser se aparece en varios lugares y que se manifiesta a cualquier habitante ya sea hombre o mujer, con la intención de entregar ciertos dones a aquellas personas que verdaderamente lo necesitan, como lo son: la habilidad de poder cantar, tocar algún instrumento, curar lisiados, ejercer la partería, tener el don de identificar el mal aire, o poseer algún otro tipo de conocimiento.

Se dice que las personas que logran poseer alguno de estos dones deben realizar una especie de pacto con este ser espiritual, es decir deben mantener en secreto de quien o de donde proviene este don, de lo contrario, el sujeto tendrá un castigo como tener algún tipo de enfermedad y el don otorgado desaparecerá.

También para que este don permanezca se deben cumplir ciertas condiciones y pruebas como no consumir alimentos que contengan sal o no comer carne.

Capítulo 6.

Aplicación de las categorías para el análisis de los mitos propios del Resguardo Quillasinga Refugio del Sol

6.1. Mito de la creación de la Laguna de la Cocha (versión 1)

Plano de la enunciación:

Enunciador: Taita Carlos

Enunciatario: La comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito la creación de la Laguna de la Cocha (versión 1)

Plano del referente:

Referente:

El mito narra la creación de la Laguna de la Cocha. Esta historia trata sobre una mujer que huye con su amante abandonando a su esposo y a sus dos hijos. La pareja de amancebados, se dirigía hacia el Putumayo y para ello debían cruzar por siete pueblos. Durante el camino pidieron alojamiento a distintas personas, pero solo en el segundo pueblo tuvieron la ayuda requerida dada por una casera. Esta le permitió quedarse solo a la mujer y le brindó un pilche con agua y un peine de cacho para que se arreglara el cabello.

Cuando la mujer se peinaba recordó a su esposo y a sus dos hijos a quienes había abandonado, lloró tanto que el pilche reboseó y el agua se esparció rápidamente por todo el lugar dando origen a la Laguna de la Cocha.

El mito cuenta además que el marido de la mujer y sus dos hijos, desesperados fueron a buscarla por todo el territorio y cuando la encontraron esta estaba convertida en sirena. Ellos al igual que la joven fueron convertidos en lo que hoy en día se conoce como el Cerro Tábano y el amante se convirtió en lo que hoy se conoce como el cerro de Patascoy.

6.2. La creación de la Laguna de la Cocha (Versión 2)

Plano de la enunciación:

Enunciador: Taita William Jojoa

Enunciatarario: La comunidad Quillasinga Refugio del Sol

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito La creación de la Laguna de la Cocha (versión 2)

Plano del referente:

Referente:

El mito narra la creación de la Laguna de la Cocha. Cuentan que, en un tiempo determinado, una pareja que vivía en unión libre

fue desterrada de su pueblo, por este motivo fue condenada a no recibir ningún tipo de alimentos ni bebidas.

Mientras salían del pueblo se encontraron un par de niños a los que les pidieron agua y estos accedieron a brindársela incumpliendo así la prohibición establecida por el pueblo. Cuando la mujer dio el primer sorbo, se convirtió en el mismo líquido que se estaba tomando y empezó a expandirse por todo el lugar de forma precipitada. Cuando el hombre quiso ayudarla se petrificó junto con los niños; al mismo tiempo llamaba a gritos a sus compadres Bordoncillo, Alcalde y Patascoy.

De esta manera fue como la mujer se convirtió en la Laguna de la Cocha, el hombre y los niños se transformaron en el cerro conocido como Tábano y los compadres terminaron convirtiéndose en los cerros conocidos hoy en día como el cerro del Bordoncillo, el cerro Alcalde y el Patascoy. El pilche en el que recibieron el agua fue convertido en la isla de la Corota.

6.3. El origen de la Isla de la Corota.

Plano de la enunciación:

Enunciador: Mama Lilian Munyui

Enunciatario: personas alcahuetas de relaciones indebidas.

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito el origen de la isla de la Corota

Plano del referente:

Referente:

El mito narra la creación de la isla de la Corota. Cuentan que esta se originó cuando una bella princesa del territorio se fugó con su amante antes de contraer nupcias con el cacique. Los amantes fueron ayudados por un morador de aquella región. Este para no ser atrapado por el cacique ni por la inundación, subió a una silla de la cuál no logro descender, quedando totalmente encantado y a su vez petrificado, dando origen a la isla de la Corota que, según testimonios de los habitantes de la región, se encuentra sujeta a una base similar a una silla.

6.4. El Rabo de Casapamba

Plano de la enunciación:

Enunciador: Patricia Jojoa, gobernadora del resguardo indígena Quillasinga Refugio del sol.

Enunciatario: Sabedores de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol.

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito el Rabo de Casapamba

Plano del referente:**Referente:**

El mito narra la creación del Rabo de Casapamba. Se cuenta que en tiempos remotos cuando se creó la Laguna de la Cocha, también se creó el Rabo de Casapamba, lugar que fue creado por una joven mujer convertida en sirena al derramar un pilche con agua.

Uno de los cabellos formó el Rabo de Casapamba que conduce al Camino de la Sabiduría; este es un canal subterráneo que se dirige al Bordoncillo, donde se encuentran los libros de la sabiduría, los cuales se encuentran protegidos por dos guardianes feroces similares a dos perros gigantes. Para ingresar a este lugar, se requiere que las personas sean humildades, la honradas y honestas de lo contrario se pierden o se enferman.

6.5. Mito de la creación de los colibríes***Plano de la enunciación:***

Enunciador: Mama Alejandra Figueroa

Enunciatario: Personas que sostienen relaciones clandestinas.

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito la creación de los colibríes

Plano del referente:

Referente:

El mito narra la creación de los colibríes. Cuentan que en tiempos prehispánicos unos viajeros que se dirigían al Valle de Sibundoy, pidieron alojamiento en el territorio Quillasinga a los caciques y las mujeres que hacían parte de esta región.

Los viajeros se quedaron por varias lunas porque la vía estaba muy dañada. Ají, uno de los viajeros se enamoró de Flor, una joven mujer que estaba prometida al cacique de la comunidad. Después de un tiempo fueron descubiertos y el cacique tomo medidas extremas, para separarlos los convirtió en seres espirituales: a Ají en un colibrí y a la Joven en una pequeña flor muy hermosa.

El colibrí, es un ave muy representativa en las comunidades indígenas, por eso se dice que el colibrí va de Flor en Flor buscando a su amada.

6.6. Mito de la sirena de la Laguna de la Cocha

Plano de la enunciación:

Enunciador: Patricia Jojoa- Gobernadora del Resguardo indígena Quillasinga Refugio del sol.

Enunciatorio: Personas con talentos y habilidades dadas para compartir con los demás.

Plano del enunciado:

Enunciado: Mito de la sirena de la Laguna de la Cocha

Plano del referente:

Referente:

El mito narra la creación de la sirena de la Laguna de la Cocha. Cuentan que la Laguna de la Cocha es un lugar místico y prodigioso en donde se manifiestan diversos seres espirituales como lo es la sirena. Esta criatura principalmente hace presencia en distintas zonas de la extensa laguna, mostrándose a aquellos habitantes de la región que poseen la capacidad de compartir y transmitir los dones otorgados por ella.

Según testimonios de los habitantes de la región, la persona que ha sido escogida deberá sostener una especie de pacto con esta criatura mística, el cual consiste en mantener en secreto el don otorgado. Así mismo deberá encontrarse sujeta a ciertas condiciones y pruebas que la sirena le imponga; tales como: el no comer carne o alimentos que contengan sal, de lo contrario, la sirena los castigará retirando talento y provocando que la persona padezca de algún tipo de enfermedad.

Capítulo 7.

Rasgos identitarios presentes en los mitos propios de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol

En el presente capítulo se muestran elementos identitarios comunes en los cuatro proyectos que conforman el macroproyecto. Sin embargo, se puntualizan aquellos definidos en los mitos propios recolectados de la voz de los taitas, las mamás, los abuelos y las abuelas entrevistadas.

Tabla 1

Rasgos identitarios

Rasgos discursivos identitarios	Proposiciones discursivas identitarias presentes en los mitos contados por los mayores de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol
1. La comunidad Quillasinga Refugio del Sol, refleja una espiritualidad fundacional marcada por seres que se convierten, debido a la gravedad de sus faltas, en lugares o seres insignes del territorio. Todo esto con el fin de que la comunidad aprenda que los errores se castigan perennemente.	La comunidad Quillasinga Refugio del Sol, tiene creencias religiosas sobre el origen de su territorio, específicamente de la Laguna de la Cocha y las montañas que la rodean. Los mitos fundacionales están marcados por castigos a los hombres y a las mujeres que han cometido faltas, y que a los ojos de sus habitantes no deben ser justificados. Por ejemplo, el Taita Carlos Erazo y el Taita William Jojoa marcan el amancebamiento, como una falta que trae consecuencias para el que la comete. Este hecho influenciado quizá por la religión católica, en donde la unión libre es un pecado que va en contra del sacramento del matrimonio. Igualmente se castiga la infidelidad y el abandono del hogar. Según el taita Carlos en la versión uno del mito sobre la creación de la Laguna de la Cocha, “la mujer huye

Rasgos discursivos identitarios	Proposiciones discursivas identitarias presentes en los mitos contados por los mayores de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol
2. Hay una revaloración de la identidad Quillasinga a través del rescate de los	con su amante abandonando a su esposo y a sus dos hijos”. Este pecado o falta va en contra de los votos que se juran los esposos en su matrimonio y la responsabilidad que adquieren cuando tienen hijos. Se ha de notar también que son castigados aquellos que solapan o alcahuetean pecados o faltas graves. Bordoncillo, Alcalde y Patascoy fueron convertidos en montañas al querer ayudar al hombre en pecado. Igualmente, el morador que ayudó a los amantes en el mito que dio origen a la Isla de la Corota quedó petrificado, a pesar de subirse a una silla. Para los Quillasingas los pecados deben ser curados para que no se repitan. Con la creación del Rabo de Casapamba, se valora la sabiduría, como un valor de difícil acceso y por el que hay que trabajar mucho si se quiere alcanzar. La gobernadora Patricia Jojoa recalca que para ser sabios se requiere ser humildes, honrados y honestos. Poseer estos dones implica obtener una recompensa, no tenerlos conlleva a la enfermedad y a la muerte. Cada vez que un abuelo o abuela cuenta mitos propios de su cultura, está reivindicando aquellos valores que sus ancestros les enseñaron.

Rasgos discursivos identitarios	Proposiciones discursivas identitarias presentes en los mitos contados por los mayores de la Comunidad Quillasinga Refugio del Sol
valores aprendidos de generación en generación.	Por ejemplo, en la creación de la laguna de la Cocha, el valor de la fidelidad resulta importante para la consolidación de la familia. En “el mito de la creación de los colibríes”, resulta valioso que se aprenda a cumplir con los compromisos adquiridos, so pena de terminar perdido en la vida. En “el mito del origen de la sirena de la Laguna de la Cocha”, se premia a las personas que comparten sus dones y que son capaces de sacrificarse por los demás.
3. La comunidad Quillasinga Refugio del Sol ha incorporado elementos identitarios nuevos a su cultura de origen, no por imposición sino por decisión propia.	Se puede notar en el pensamiento Quillasinga la marcada influencia católica. El pecado, concepto católico, marca la moralidad de las personas y de la comunidad. Aunque no se menciona la palabra “pecado”, se infiere la presencia de este en los mitos analizados. Los pecados llevan consigo un castigo divino, que reciben aquellos que los cometen. Pecar es convertirse en algo que no se desea: la mujer deja de serlo para convertirse en agua o en sirena. El hombre deja de serlo para convertirse en montaña; la mujer debe renunciar al amor de su vida para convertirse en flor; el amado debe convertirse en ave y caer en la desesperación porque no encuentra a su amada.

Conclusiones.

- En el Resguardo Indígena Quillasinga Refugio del Sol, los mitos se están perdiendo. Los mayores han olvidado muchos de ellos y las nuevas generaciones desconocen la importancia de estos en la conservación de su identidad. A pesar de la amplia indagación, en esta investigación se lograron rescatar muy pocos mitos.
- La comunidad Quillasinga Refugio del Sol tiene una marcada espiritualidad que se ve reflejada en mitos fundacionales. En ellos, los que cometen faltas se convierten en lugares o seres insignes del territorio, para que la comunidad recuerde que estas se castigan de una u otra manera.
- La comunidad Quillasinga Refugio del Sol se caracteriza por enfatizar, exaltar y cumplir las normas y valores que existen dentro del territorio, ya que estos son el pilar fundamental que le brinda orden y equilibrio al resguardo. Cuando se falta a dichos valores se establecen castigos emitidos por la ley indígena.
- Los sitios más representativos del territorio Quillasinga Refugio del Sol, adquieren una connotación sagrada para sus habitantes y constituyen un elemento identitario. Los lugares como la Laguna de la Cocha, La Isla de la Corota, los cerros aledaños y demás sitios de importancia, son conocidos y respetados por los indígenas porque para ellos simbolizan un punto de conexión entre la tierra y la naturaleza con las personas.
- Los mayores del resguardo indígena buscan preservar los diversos relatos místicos a través de la oralidad, con la finalidad de que las nuevas generaciones se identifiquen y los asuman como propios, salvaguardando así su identidad.

- Algunos rasgos discursivos identitarios de la comunidad Quillasinga Refugio del Sol están influenciados por la religión católica. Esto se refleja en una marcada mención de los valores que defiende la iglesia en su doctrina.

Recomendaciones

- Es necesario seguir trabajando en la recuperación de mitos fundacionales, etiológicos, cosmogónicos y antropogónicos, que den una visión más amplia de los elementos discursivos identitarios presentes en ellos.
- Es necesario que los estudiantes se interesen más por este tipo de investigaciones, ya que recuperan la memoria histórica de nuestros ancestros.
- Se necesitan investigaciones que realicen trabajos dentro de la comunidad, para promover la apropiación por parte de las nuevas generaciones, de los saberes ancestrales contados por los mayores.
- Para el programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Literatura se recomienda incluir una electiva relativa al campo de la semiótica discursiva, la cual permita abordar levantamientos de corpus propios de un territorio, con el objetivo de comprender sus planos referenciales y de enunciación.
- Se deben apoyar publicaciones relacionadas con este tipo de investigaciones, para que los resultados tengan una mayor difusión.
- Se debe hacer un registro fílmico riguroso que conserve la voz y la imagen de los mayores, y que este sirva de referente para futuras investigaciones.

Referencias bibliográficas

- Arruabarrena, H. (1997). Mito y significado, de C. Lévi-Strauss. Madrid: Alianza. Recuperado de https://redpaemigra.weebly.com/uploads/4/9/3/9/49391489/levi_strauss_-_mito_y_significado.pdf
- Beltramin, J. B. (2014). Aportes semióticos para la comprensión de la identidad cultural. *Opción*, 30(73), 47-68.
- Campos, N. G. T. (2004). Los mitos. Consensos, aproximaciones y distanciamientos teóricos. *Gazeta de antropología*, 20.
- Campos. C. (2017). *Análisis del discurso*. (P.17). Madrid: Alianza. Recuperado de https://openaccess.uoc.edu/bitstream/10609/140407/8/Ana%C2%BFflisis%20de%20datos%20en%20la%20Administracio%C2%BFn%20Pu%C2%BFblica%20II_Mo%C2%BFduo8_El%20ana%C2%BFflisis%20del%20discurso.pdf
- Chavez Hernández, A. G., Chiripua Valencia, L. Á., & Salazar Montenegro, M. (2019). *Estrategia pedagógica: Contribuyendo a la apropiación de los mitos y leyendas del resguardo indígena de Quillasinga Refugio del Sol territorio el Encano con los estudiantes del grado tercero de la Institución Educativa el Romerillo, a través de la Minga de pensamiento*. Universidad Nacional Abierta y a Distancia. Pasto. Recuperado de <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/26079>
- Chindoy Chindoy, L. (2018). *Tras las huellas: recopilación de cuentos, mitos y leyendas propios del pueblo Inga de Aponte-Nariño, para la creación de una página web de carácter educativo* Doctoral dissertation. Universidad Tecnológica de Pereira. Pereira. Recuperado

de <https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/38168776-be66-4ef1-af99-6a0e0f3f54b4/content>

Córdoba Mora, L. P., Bacca López, C. D. C., Cabrera Portilla, Á. M., & Castro Matabanchoy, O. J. (2017). *Prácticas pedagógicas y culturales alternativas para un diálogo intercultural en el territorio indígena Quillasinga Refugio del Sol*. Universidad de Manizales. San Juan de Pasto. Recuperado de

https://ridum.umanizales.edu.co/xmlui/bitstream/handle/20.500.12746/3814/Cordoba_Mo ra_Lady_21%20de%20noviembre%202017.pdf?sequence=1&isAllowed=y

De la Torre Molina, C. (2001). *Las identidades. Una mirada desde la psicología*. La Habana: Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura “Juan Marinello. Recuperado de https://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/se/20191016040645/Las_identidades.pdf

Díaz Cotacio M. (2010). Construcción de la identidad por medio del discurso. *Cifra*, 5, 127-131. Recuperado de <https://fhu.unse.edu.ar/carreras/rcifra/c5/cotacio.pdf>

Díaz Cotacio, M. E. (2011). La Semiótica Discursiva: Una teoría para mejorar la lectura y el análisis de textos académicos escritos a nivel universitario. *Uni-pluriversidad*, 11(1), 97-103. Recuperado de: <https://revistas.udea.edu.co/index.php/unip/article/view/10582/9713>

Dossier para una Educación Intercultural (2001). *El concepto de identidad*. Recuperado de <https://www.fuhem.es/ecosocial/dossier-intercultural/contenido/9%20EL%20CONCEPTO%20DE%20IDENTIDAD.pdf>

Echeverri Londoño, J. A. (2019). *El maíz y la chagra Quillasinga de Mocondino, pervivencia, armonía y soberanía: un acercamiento*. Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador.

Recuperado de <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6881/1/T2953-MEC-Echeverri-El%20maiz.pdf>

Echeverría, R. (2017). *Ontología del lenguaje*. Buenos Aires, Argentina: Comunicaciones Noreste Ltda. Recuperado de:

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=3fhCeuHJl3UC&oi=fnd&pg=PA13&dq=Echeverri%20C3%ADa,+R.+2003.+Ontolog%20C3%ADa+del+lenguaje.+Santiago:+J.C.+S%20C3%A1ez+Editor.+&ots=3st44Nltly&sig=fq9U9vLv7IGbmiOSSlCqpOmi9JM#v=onepage&q&f=false>

Eliade, M. (1994). *Mito y realidad*. Bogotá: Labor. Recuperado de <https://web.seducoahuila.gob.mx/biblioweb/upload/Eliade,%20Mircea%20-%20Mito%20Y%20Realidad.pdf>

Eliade, Mircea (1994). *Imágenes y símbolos*. Barcelona: Planeta De Agostini. Recuperado de <https://mercaba.org/SANLUIS/Filosofia/autores/Contempor%20C3%A1nea/Eliade/Imagenes%20y%20Simbolos.pdf>

Española, L. R. (2021). REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. Recuperado de <https://dle.rae.es/identidad?m=form>

Flick, U. (2007). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid España: Morata. Recuperado de https://www.u-cursos.cl/filosofia/2009/2/EDU203/1/material_docente/bajar?id_material=469326

Galiana, L. A. C., Solano, Á. C., & Londoño, C. M. (diciembre,2019). La oralidad y el legado de una justicia ancestral. *Inciso*, 21(2), 229-243. Recuperado de <https://sophia.ugca.edu.co/index.php/inciso/article/view/991/1504>

- Gómez, A. G. (2019). Identidad cultural y globalización. *Revista Internacional de Filosofía* *Hodós*, 8(10), 67-75. Recuperado de: <http://revistaodos.org/hodos/index.php/journal/article/view/12/18>
- Greimas, A. J., & Courtes, J. (1990). *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Madrid: Editorial Gredos. Recuperado de <https://desarmandolacultura.files.wordpress.com/2018/04/greimas-y-courtes-semiotica-diccionario-razonado-de-la-teoria-del-lenguajeocr-y-opt.pdf>
- Gutiérrez, E. B., & Palacios Valencia, J. M. (2011). *Creación artística y memoria cultural en la comunidad del resguardo “Refugio del sol” del corregimiento del encano perteneciente al municipio de Pasto Nariño*. Universidad de Nariño. San Juan de Pasto. Recuperado de <https://sired.udenar.edu.co/5155/1/86345.pdf>
- Halbwachs, M. (2004). La memoria colectiva. Traducción de Inés Sancho-Arroyo. *Editado por* *Prensas Universitarias de Zaragoza*. Recuperado de [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=ZN-hDAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA7&dq=Halbwachs,+M.+\(2004\).+La+memoria+colectiva.+Traducci%C3%B3n+de+In%C3%A9s+Sancho-Arroyo.+Editado+por+Prensas+Universitarias+de+Zaragoza&ots=DCj0KpyMWv&sig=iMY5WiWgsSSoPnbFSJvxE4LZAts#v=onepage&q&f=false](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=ZN-hDAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA7&dq=Halbwachs,+M.+(2004).+La+memoria+colectiva.+Traducci%C3%B3n+de+In%C3%A9s+Sancho-Arroyo.+Editado+por+Prensas+Universitarias+de+Zaragoza&ots=DCj0KpyMWv&sig=iMY5WiWgsSSoPnbFSJvxE4LZAts#v=onepage&q&f=false)
- Hall, S., & Gay, P. (2003). *Introducción: ¿Quién necesita identidad? Cuestiones de identidad cultural*. Buenos Aires Madrid: Amorrortu editores. Recuperado de https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/40775656/quien_necesita_identidad-hall-libre.pdf?1450211859=&response-content-

[disposition=inline%3B+filename%3DQuien_necesita_identidad_hall.pdf&Expires=1697044237&Signature=GPhdvx45V-fssNyhDI9BB7IsX9bbdxSKgkXkYurpDNEWL2H40VNiKn1urVSGICNB0I971UdVilmnD3ZWQ-YaNfKqREUO3u2mZdC9j4F-Q9MozvyrRDRi9tJVDI2vADDqfmPahqnQfuQNrxciFClk0HP9qD4npfNu7Op6QSIFLL87efXYIws~M4x91R6O~BcaqYK1mausu8er-Rxh8JfXwyJaI2OFpgGTmYS60DNV9VtR4NYLPbCsO83cJXmSbYWO8KzimdbON7jvOcBHcCud44~YcupnQftZGnjqiQv0Bec7uY4D21i9H9u-eiWy9OcFZEQDBt~aO~DvlARJ7mOPkQ_&Key-Pair-Id=APKAJLOHF5GGSLRBV4ZA](#)

HALL, Stuart. 2001. *La identidad cultural en la Posmodernidad*. Cátedra. Madrid.

Hernandez, R. Fernandez, C., & Baptista, M. (2014). *Metodología de la investigación*. México: McGraw Hill Education. Recuperado de <https://www.esup.edu.pe/wp-content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-Metodolog%C3%ADa%20Investigacion%20Cientifica%206ta%20ed.pdf>

Iñiguez L. (2006). *Análisis del discurso. Manual para las ciencias sociales*. Barcelona: UOC
Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/275154161_Analisis_del_discurso_Manual_para_las_ciencias_sociales_E-PUB

Jiménez, M. (2017). La tradición oral como parte de la cultura. *ARJE*, 11(20), 303.

Kirk, G. S. (1990). *El mito: su significado y funciones en la antigüedad y otras culturas*. Barcelona: Paidós.

- López, Austin, A. (1985). *La memoria y el olvido* Segundo simposio de historia de las mentalidades. México: INAH: 75-79 Recuperado de <https://mediateca.inah.gob.mx/repositorio/islandora/object/libro%3A502>
- Marcús, J. (2011). Apuntes sobre el concepto de identidad. *Intersticios. Revista sociológica de pensamiento crítico*, Vol .5(1). Recuperado de <https://intersticios.es/article/view/6330/5750>
- Meersohn, C. (2005). Introducción a Teun Van Dijk: análisis de discurso. *Cinta de Moebio. Revista de Epistemología de Ciencias Sociales*, 24:288-302. Recuperado de <https://ultimadecada.uchile.cl/index.php/CDM/article/view/26075/27380>
- Moreno Fernández, P. J. (January, 2014). Los macroproyectos de investigación: una estrategia para la formación de docentes investigadores. *Actualidades pedagógicas*, Vol 1 (63), 117-131. Recuperado de <https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1217&context=ap>
- PDT NARIÑO. (2022). *Mandato de vida Resguardo Indígena Quillasinga Refugio del Sol*. Manuscrito inédito. Recuperado de <https://pdtnarino.org/wp-content/uploads/2022/11/libro-resguardo-indigena.pdf-may.pdf>
- Rodríguez Valencia, I. A. (2020). *Conviviendo con el taita Galeras. La lucha de la comunidad Quillacinga de Jenoy por permanecer en su territorio en una zona de amenaza volcánica alta*. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. Quito – Ecuador. Recuperado de <https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bitstream/10469/16519/5/TFLACSO-2020IARV.pdf>
- Santander, P. (2011). Por qué y cómo hacer Análisis de Discurso. *Cinta moebio*, 41: 207-224. Recuperado de: <https://www.moebio.uchile.cl/41/santander.html>

Unesco. (2011). ¿Qué es el patrimonio cultural inmaterial? Recuperado de <https://ich.unesco.org/doc/src/01851-ES.pdf>

Van Dijk, T. (1983). *La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario*. Barcelona: Paidós. Recuperado de <http://www.discursos.org/oldbooks/Teun%20A%20van%20Dijk%20-%20La%20Ciencia%20del%20Texto.pdf>

Vargas, Jiménez, I. (mayo 2012). La entrevista en la investigación cualitativa: nuevas tendencias y retos. *Revista Calidad en la Educación Superior*, Vol 3 (1), 119-139. Recuperado de <https://revistas.uned.ac.cr/index.php/revistacalidad/article/view/436>

Villoro, Luis. Estado Plural, Pluralidad de Culturas. México: Biblioteca Iberoamericana de ensayo, Paidós UNAM, 1993. Recuperado de <http://www.moebio.uchile.cl/41/santander.html>

Anexos

Anexo 1

Entrevista grupal

UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE EDUCACIÓN

INSTRUMENTO:
ENTREVISTA GRUPAL
EG1
DURACIÓN UNA 90 MINUTOS

PARTE 1. ROMPER EL HIELO. CREAR AMBIENTE DE CONFIANZA

1. ¿Cuál es su nombre? ¿Hace cuanto vive aquí en el resguardo? ¿quiénes conforman su familia? ¿qué la/lo motivó a vivir aquí? ¿qué es lo mejor de vivir en el resguardo? ¿Qué es lo más difícil d vivir en el resguardo?

PARTE 2. ASPECTOS RELACIONADOS CON EL RESGUARDO

2. ¿Por qué este sitio se llama aquí Refugio del sol? ¿Cómo se formó este resguardo?
3. ¿Quiénes instauran las normas de convivencia en el refugio?
4. ¿Cómo se castigan a quienes no cumplen con las normas de convivencia? ¿Cuáles son los castigos más duros que usted ha visto que se apliquen aquí en el resguardo?
5. ¿Cuáles costumbres han cambiado en el resguardo desde que usted era joven hasta ahora?
6. ¿Cómo se formó la mama Cocha?
7. ¿Cómo deben las nuevas generaciones cuidar la Cocha?

PARTE 3. ASPECTOS RELACIONADOS CON LAS TRADICIONES

8. ¿Cuáles son las tradiciones que usted cree deben transmitírseles a los jóvenes hoy en día?
9. ¿Cuál es el papel de los hombres dentro del resguardo?
10. ¿Cuál es el papel de la mujer dentro del resguardo?

PARTE 4. ASPECTOS RELACIONADOS CON LAS CREENCIAS

11. ¿Cuáles son los dioses en que creían sus antepasados?
12. ¿los habitantes del resguardo creen en los fenómenos sobrenaturales? ¿cuáles?
13. ¿Puede contarnos alguna leyenda que le hayan transmitido sus antepasados?
14. ¿Cuál es la mejor manera de cuidar la tierra?
15. ¿Cómo se curan las enfermedades en el resguardo?
16. ¿cuáles son los dichos o refranes más populares o que más repiten los habitantes del resguardo? Explíquenos el significado de algunos